

BY-LAW NO. 2004-12M

ARRÊTÉ MUNICIPAL NO. 2004-12M

**A BY-LAW TO AMEND
BY-LAW NO. 2002-10 ENTITLED
THE CITY OF BATHURST MUNICIPAL PLAN
BY-LAW**

**UN ARRÊTÉ POUR MODIFIER
L'ARRÊTÉ NO. 2002-10 INTITULÉ
« ARRÊTÉ CONCERNANT LE PLAN
MUNICIPAL DE LA VILLE DE BATHURST »**

The Council of the City of Bathurst under authority vested in it by Section 74 of the *Community Planning Act* hereby enacts as follows:

En vertu des dispositions de l'article 74 de la *Loi sur l'urbanisme*, le Conseil de Ville de Bathurst décrète ce qui suit :

By-Law No. 2002-10 entitled "The City of Bathurst Municipal Plan" is hereby amended by designating property (or land) located at 1810 Vallée Lourdes Drive, having the PID # 20442430, as identified on Schedule "A". For the purpose the Municipal Plan the land use designation is change from "Institutional" to "Residential".

Par les présentes, l'arrêté No. 2002-10 intitulé « Arrêté concernant le Plan municipal de la Ville de Bathurst » est modifié de la façon suivante : Pour les besoins de l'arrêté concernant le plan municipal, l'affectation du sol pour la propriété située au 1810, promenade Vallée-Lourdes, identifiée par le numéro cadastral 20442430, tel qu'indiqué dans l'Annexe "A", est modifiée de «institutionnelle» à «résidentielle».

IN WITNESS WHEREOF THE City of Bathurst has caused the Corporate Seal of the said City to be affixed to this By-Law the 29th day of June, AD 2004, and signed by:

EN FOI DE QUOI la Ville de Bathurst a fait apposer son sceau municipal sur ledit arrêté le 29^e jour du mois de juin 2004, et a fait signer ce document par:

Stephen Brunet

Mayor/Maire:

Sylvia Desautels

City Clerk/Secrétaire Municipale

First Reading: June 21, 2004 (in its entirety)
Second Reading: June 29, 2004 (by title only)
Third Reading and Enactment: June 29, 2004 (by title only)

Première lecture: le 21 juin 2004 (en entier)
Deuxième lecture: le 29 juin 2004 (par titre seulement)
Troisième lecture et promulgation : le 29 juin 2004 (par titre seulement)

APPROVED
pursuant to S. 69
Community Planning Act

APPROUVÉ
En application de l'article 69
loi sur l'urbanisme

Gary Mirneau

for - Minister / pour le/la Ministre

Environment and Local Government
Environnement et Gouvernements locaux

July 12, 2004

Date

This instrument purports
to be a copy of the
original registered or
filed in the Gloucester
County Registry Office NB

Exemplaire présenté comme
copie conforme à l'instrument
enregistré ou déposé au
bureau d'enregistrement du
comté de Gloucester NB

18803198

number-numéro

—

book-livre

— *July 27/04*

page date

Schedule "A"/Annexe "A"

